

FPMT International Office News Aprile 2012

News su Lama Zopa Rinpoche:

- Consigli di Lama Zopa Rinpoche: perché abbiamo bisogno del Dharma e dei Centri del Dharma
- Ultime notizie sullo stato di salute di Rinpoche
- "In viaggio con Lama Zopa Rinpoche"

News dall'International Office:

- Rivista Annuale 2011 (Annual Review)
- Benvenuto Trevor, salutiamo Heather
- Education Services
 - Dharma per i tuoi dispositivi digitali!
 - Novità nel Learning Center Online
 - Nuove Traduzioni
- Offerta Speciale nello Store della Fondazione: Esplora il Viaggio della Morte e del Morire
- Novità da Mandala Publications
- Amici dell'FPMT
- Materiali dedicati ai Centri, Progetti e Service Directors, SPCs, docenti e membri del Direttivo:
 - Il prossimo Sangha Day dell'FPMT International
 - Linee guida per la condotta dei Maestri
 - Aggiornamento della mappa dell'FPMT

FPMT nel Mondo:

- Termine per la richiesta di LRZTP6
- Rinpoche cambia nome all'UWE
- Primo Libro nella Nuova Serie di LYWA
- Prestare il proprio servizio in FPMT
- Impermanenza "all'opera"



Lama Zopa Rinpoche presso l'Atisha Centre, Australia, Marzo 2011.

Foto di Ven. Roger Kunsang.

News su Lama Zopa :

Nuovo Consiglio di Lama Zopa Rinpoche Perchè abbiamo bisogno del Dharma e dei Centri del Dharma

In merito alla situazione mondiale vorrei toccare tre argomenti: :

In primo luogo, qualcuno a Delhi mi ha detto di recente che un grosso problema nel mondo è la sfiducia delle persone verso i propri governi.

Senza il Dharma, senza compassione, c'è l'idea di pensare solo a se stessi e manca la compassione per la sofferenza e la felicità degli altri esseri senzienti. Se si lavora nell'amministrazione pubblica con il pensiero rivolto solo a se stessi, l'ignoranza si aggrappa all' "IO," la mente è egoista e di conseguenza la motivazione è egoista. Ultimamente si lavora solo per se stessi e per la propria felicità, ma con una mente egoista non c'è anche il successo della felicità della vita...

Leggi il testo integrale del Consiglio nella sezione [Rinpoche's Advice page](#).

Vai alla pagina [Advice page](#) e alla "[Lama Yeshe WA](#)" per trovare tanti altri insegnamenti.

Ultime notizie sullo stato di salute di Rinpoche

Inviato dal Ven. Roger Kunsang il 2 Aprile 2012:

Cari Amici,

Rinpoche si sta riprendendo bene. I progressi sono ancora lenti, ma è normale in situazioni come questa. La cosa più importante è che la situazione continui a migliorare. Rinpoche è più indipendente, riesce ad usare meglio la mano destra e la gamba destra è più forte, bisogna solo che si eserciti per coordinare meglio i movimenti. Le parole di Rinpoche sono molto chiare quando parla in tibetano. In inglese, invece deve sforzarsi per non mangiarsi un po' le parole. Ma quando dà un insegnamento e si concentra sulla pronuncia, allora le sue parole sono chiare. La pressione sanguigna e i livelli del glucosio di Rinpoche sono buoni, considerata la sua situazione, e i medici sono soddisfatti. A lungo termine, Rinpoche non vuole usare la medicina occidentale, se possibile. Così nel lungo periodo, dobbiamo trovare altri metodi da combinare con un buon stile di vita!

Grazie a tutti voi per il vostro sostegno e la vostra gentilezza.

Vai alla sezione [Rinpoche's Health - Updates and Practices](#) per foto, maggiori informazioni e per l'iscrizione al nostro feed RSS per gli aggiornamenti



Lama Zopa Rinpoche durante l'offerta di incenso, Aptos, California, Febbraio 2011.

Foto di Ven. Roger Kunsang.

“In viaggio con Lama Zopa Rinpoche” – Nessuna regola rende tutto possibile

Leggi gli ultimi messaggi del Ven. Roger Kunsang dal suo blog molto penetrante, [Life on the Road con Lama Zopa Rinpoche](#), e sottoscrivi il suo feed RSS per ricevere gli aggiornamenti di volta in volta disponibili. Il seguente è un estratto dal Blog del Ven. Roger inviato il 2/04/2012:



Lama Zopa Rinpoche e Dhakpa Rinpoche, Dehradun, India, Aprile 2012.

Foto di Ven. Roger Kunsang.

“ ...più tardi quella notte ci siamo imbattuti in due camion che avevano appena avuto uno scontro frontale. Non c'era spazio per il passaggio contemporaneo di entrambi, quindi suppongo che, non riuscendo ad affiancarsi per passare, essi abbiano deciso di passare l'uno attraverso l'altro - un bel macello. Ci sono stati momenti di ansia nel tentativo di superare questo pasticcio senza precipitare nel burrone. Questa è la strada che conduce a Manikaran da Dharamsala [in India], dove Rinpoche si è recato per la terapia nelle acque termali.. ”

Leggi il post integrale sul blog dell'on Ven. Roger Kunsang.

News dall'International Office:

Annual Review 2011

Con grandissimo piacere e immensa gioia vi invitiamo a leggere il rapporto annuale dell'FPMT [FPMT Annual Review 2011](#).

All'inizio di ogni anno, l'Ufficio internazionale FPMT fa un bilancio dell'anno appena trascorso e identifica un tema significativo che lo ha caratterizzato, per mettere a fuoco le nostre realizzazioni e gioire del nostro sforzo comune.

A causa dell'ictus di Lama Zopa Rinpoche e della sua riabilitazione e fisioterapia, tuttora in corso, il 2011 non è stato un anno normale per l'FPMT dal momento che la nostra incomparabile guida spirituale non era disponibile nella misura a cui ci eravamo abituati, dandola per scontata, anno dopo anno.

Meravigliosa è stata, in queste circostanze, la prova di carattere dimostrata dall'organizzazione FPMT in termini di forza e di capacità di resistere di fronte alle avversità. In effetti, per quasi 40 anni, l'organizzazione ha dimostrato più e più volte la sua capacità di superare gli ostacoli, grazie principalmente alle sue solide fondamenta, alla sua struttura organizzativa, al buon cuore e allo sforzo dei suoi studenti e sostenitori.

Con la mente rivolta a questi eventi e a queste considerazioni, vi presentiamo la relazione annuale dal titolo "[FPMT 2011: Cherishing Life](#)" (FPMT 2011: valorizzare la vita). E' con grande gioia e calorosa



gratitudine per il vostro sostegno, che tutti noi dell'International Office Lama, vi presentiamo questa raccolta di risultati e momenti salienti, con l'augurio che diventi la causa di immediata realizzazione di tutti i desideri di di Lama Zopa Rinpoche e che la sua vita sia lunga e stabile, per il beneficio di tutti.

La straordinaria lettera di Rinpoche contenuta nell'Annual Review può essere letta separatamente in *English, Cinese, Francese, Italiano e Spagnolo*.

Benvenuto Trevor, salutiamo Heather

L'International Office dà il suo benvenuto a Trevor Fenwick in qualità di nuovo "Donor Services Coordinator" (coordinatore dell'ufficio che si occupa delle donazioni). Trevor ha preso il posto di Heather Drollinger, che, negli ultimi anni, ha aiutato pressoché tutti i reparti dell'International Office. Rivolgiamo a Heather un grandissimo ringraziamento e un caloroso benvenuto a Trevor!

Education Services

Dharma per i tuoi dispositivi digitali!

L'anno scorso abbiamo pubblicato ben 140 testi in *e-reader format*, per permettere l'accesso ai materiali relativi all'FPMT Education con Kindle, iPad, o altri dispositivi digitali analoghi. Di recente sono stati aggiunti:

- *Six-Session Guru Yoga* con i commenti di Lama Zopa Rinpoche
- *Liberating Animals From the Danger of Death*
- *Direct and Unmistaken Method: Practice and Benefits of the 8 Mahayana Precepts*
- *Medicine Buddha Sadhana*

Novità da FPMT Online Learning Center :

Due nuovi corsi in spagnolo, nell'ambito di " *Living in the Path*", sono ora disponibili nell'Online Learning Center.

- *VC Módulo 04 – El maestro es buda*, quarto modulo di *Vivir el camino*
- *VC Módulo 05 – Introducción al texto de Atisha*, quinto modulo di *Vivir el camino*

Novità sulle traduzioni:

Siamo lieti di accogliere Joon Repo come nostro nuovo Coordinatore FPMT per le Traduzioni. Joon ha conseguito un Ph.D. in Arte e Archeologia presso la Scuola di Studi Africani e Orientali dell'Università di Londra. Attualmente si sta anche dedicando allo studio della lingua tibetana presso la Tibet University di Lhasa. Joon lavorerà con il nostro team internazionale di traduttori che traducono testi tibetani in inglese. Ricoprirà anche un ruolo importante nel coordinamento del Comitato editoriale per la traduzione dell'FPMT (TEC), del Team di traduzione Lotsawa Rinchen Zangpo (LRZTT) e del Comitato consultivo (Advisory Board). Il suo primo progetto è quello di lavorare con questi gruppi per definire un glossario standardizzato FPMT per tradurre i termini tibetani in inglese, identificato come priorità critica in occasione della FPMT Translation Conference tenutasi lo scorso anno all'Istituto Lama Tzong Khapa, Italia.

Il Grande Trattato sugli Stadi del Sentiero (*Je Tzong Khapa Lam-Rim Chen Mo* o *The Great Treatise on the Stages of the Path*) è uno dei più rinomati classici Tibetani Buddisti. L'opera rientra nel genere lam-

rim che derivava dalla scuola Kadampa del Buddismo Tibetano. Siamo lieti di annunciare che i primi due volumi di questo classico sono stati tradotti in vietnamita da Nhan Vo Quang. Il terzo volume seguirà a breve.

Promozione Speciale nello Store della Fondazione: Esplora il viaggio della Morte e del Morire

Per ogni volume ordinato di *Heart Advice for Death and Dying* riceverai gratuitamente anche il volume *Heart Practices for Death and Dying*.

La consapevolezza della morte e dell'impermanenza è uno dei fondamentali insegnamenti del Buddha. e Per i nuovi studenti che iniziano il loro percorso sul Sentiero, è certamente una di quelle lezioni che ti cambiano la vita, che affronteranno per prima. Esplora la verità della morte e del morire, portando nella tua casa *Heart Advice and for Death and Dying* e *Heart Practices for Death and Dying* di Lama Zopa Rinpoche.

Insieme, le due pubblicazioni Heart Advice and Heart Practices for Death and Dying contengono tutti i consigli essenziali di Lama Zopa Rinpoche per affrontare il momento della morte: i mantra più potenti per coloro che stanno morendo o che sono morti, gli insegnamenti sui loro benefici precisi, un foglio di mantra da porre sul corpo del defunto e ancora un disco MP3 con un corso audio composto da 11 ore di importanti insegnamenti e meditazioni sulla morte e il morire condotto da Ven. Sangye Khadro.

Condizioni della promozione e istruzioni:

1. Clicca su questo link, *Heart Advice for Death and Dying*, per aggiungere il libro al tuo carrello.
2. La promozione è disponibile fino ad esaurimento scorte

Novità da Mandala Publications

Alla ricerca di ispirazione online? Scopri l'ampia offerta online di *Mandala Publications*. Con tantissimi materiali inediti e d'archivio pubblicati continuamente sul sito, è possibile esaminare una vasta raccolta di interviste, di articoli informativi, di insegnamenti significativi e notizie FPMT sempre aggiornate. Mandala riceve da tutto il mondo foto meravigliose per la sezione dedicata alle News FPMT, molte più immagini di quante possano essere inserite nella nostra rivista cartacea. Abbiamo raccolto alcune di queste foto in una galleria fotografica, *online photo gallery*, perché tutti possano avere il piacere di vederle. Utilizza la nostra tag cloud per la ricerca di articoli di interesse. Seguici anche su *Facebook* e resta aggiornato con i nostri ultimi messaggi, tra i quali i significativi racconti di Ven. Roger e del suo "Life on the Road with Lama Zopa Rinpoche" ("In viaggio con Lama Zopa Rinpoche").

Amici di FPMT

Diventa Amico di FPMT e rimani connesso con tutto il mondo FPMT, che ti può offrire l'accesso all' *FPMT Online Learning Center*, al *Mandala Magazine* e a molte altre risorse utilizzabili liberamente nella sezione *FPMT Membership level*.

Materiali dedicati ai Centri, Progetti e Service Directors, SPCs, docenti e membri del Direttivo (questa sezione è riservata a coloro che operano nei ruoli indicati nel titolo)

Il prossimo FPMT International Sangha Day

Il 10° FPMT International Sangha Day, celebrato in occasione del giorno che ricorda il Primo Giro della Ruota del Dharma sarà celebrato il 23 luglio. Vi preghiamo di pianificare gli eventi e la vostra donazione al Fondo [Lama Yeshe Sangha Fund](#), e di fare attenzione ai prossimi avvisi tramite il CPMT e-Group!

Linee guida per la condotta dei maestri

La nostra nuova guida che si occupa del comportamento appropriato per i Maestri certificati FPMT, sia laici che ordinati, (*Guide to Appropriate Behavior for Ordained and Lay FPMT Registered Teachers*) è una lettura essenziale per tutti i maestri FPMT, per i direttori e gli SPCs.

La guida può essere letta e scaricata dalla relativa pagina "[Teacher Policy and Information](#)" nell'area FPMT Member.



Lama Zopa Rinpoche, Francia, Settembre 2011.
Foto di Ven. Roger Kunsang.

Aggiornamento della Mappa dell'FPMT

Come vi abbiamo in precedenza annunciato tramite il CPMT e-Group, la mappa del mondo, inserita all'interno del FPMT Display Pack, e che mostra tutti i centri FPMT, progetti e servizi è appena stato aggiornata!

Scarica l'aggiornamento dalla pagina [FPMT Display Pack page](#) nell'Area dedicata ai membri FPMT.

Il mondo FPMT:

Scadenza per le richieste per il LRZTP6

Da Claire Barde, direttore del LRZTP6:

"Cari amici, il Sesto Programma [Lotsawa Rinchen Zangpo Translator Programme](#) inizierà il 1 Ottobre 2012, cioè tra soli sei mesi!

I traduttori che avranno superato il corso, saranno pronti a **servire il vostro centro come interpreti nel 2014**. Se si ricevono insegnanti itineranti, se si ospita un Geshe o se si sta pianificando di ospitarne in futuro, **è necessario poter contare su un interprete ben preparato**. Il termine ultimo per l'iscrizione è giugno, per lasciarvi almeno due mesi di tempo per la ricerca di candidati tra i vostri membri.

Coloro che sono seriamente interessati alla formazione di interpreti sono invitati a proporre la loro candidatura fin da ora.

In attesa di sentirvi, Claire "

Rinpoche cambia nome all'UWE

L'Universal Wisdom Education (UWE) è ora **Universal Education for Compassion and Wisdom (UECW)**.
Riguardo al nuovo nome, Rinpoche ha commentato:

"Sono molto contento di questo nuovo nome: la compassione è molto, molto importante; è la causa della saggezza. Le persone ordinarie non conoscono la speciale saggezza del Dharma, bensì solo la saggezza ordinaria e pertanto provare compassione diventa essenziale."

Primo Libro nella Nuova Serie di LYWA

Il Lama Yeshe Wisdom Archive ha appena pubblicato il suo primo libro nell'ambito della serie "the new Heart Advice Series", **Lama Zopa Rinpoche's Bodhisattva Attitude**.

L'Heart Advice è una serie di insegnamenti fondamentali – gli "heart advice" – presi dagli insegnamenti esperienziali di Lama Zopa Rinpoche. Le fonti principali sono rappresentate dai maggiori ritiri di Rinpoche, dai commenti e dalle trasmissioni a partire dal 2008, anche se vi sono altri materiali d'archivio che le completano. L'obiettivo è quello di preservare e rendere disponibile lo stile unico di Rinpoche e il lignaggio di insegnamenti e pratiche.

Opportunità per prestare il proprio servizio in FPMT

Puoi trovare queste e altre **interessanti opportunità** per offrire il tuo servizio nei centri FPMT, e nei progetti e servizi in tutto il mondo!

L'Atisha Centre in Australia è alla ricerca di un SPC; il Milarepa Center, USA è alla ricerca di un direttore del centro e di un direttore dei servizi; il Root Institute, India cerca un aiuto per lo sviluppo del curriculum della loro nuova scuola; il Mahamudra Retreat Centre, Nuova Zelanda offre varie opportunità.

Impermanenza "all'opera"

Bengungyal Center, Mexico

Diamo il benvenuto al nuovo SPC – Roi Pallares

Un caloroso ringraziamento al SPC uscente– Ven. Yeshe Namdak

Centro Muni Gyana, Italy

Via del Parlamento n. 31, CAP. 90133 Palermo

Chenrezig Study Group in Indiana, USA ha chiuso.

Enlightening Mind, Mongolia

khulan@fpmtmongolia.org

Kunsang Yeshe Centre, Australia

Tel: +61 (02) 4788 1407

Mahamudra Centre, New Zealand

2183 Colville Road, RD4, Coromandel 3584